

*respondante au vrai langage parlé à bord des navires italiens et français.*

*La première édition, malgré ses défauts s'est épuisée en peu de mois et a rendu de véritables services aux Officiers des Marines alliées, lesquels ont trouvé le moyen de mieux se comprendre et de mieux s'expliquer pendant toutes les opérations de guerre qu'ils ont faites en commun: il faut espérer que cette deuxième édition leur soit encore plus profitable étant données les améliorations qu'on y a introduites.*

*Nous remercions bien vivement tous ceux qui ont voulu collaborer à cette deuxième édition et nous leur exprimons notre gratitude la plus sincère.*

*Nous serons aussi très reconnaissants envers ceux qui nous signaleront tout ce qu'il y aura à ajouter à une troisième édition, qui ne se fera pas trop attendre, si le public de France et d'Italie accueillent celle-ci avec la même bienveillance qu'on a eue pour la première.*

Livourne, mai 1919.

A. B.

---